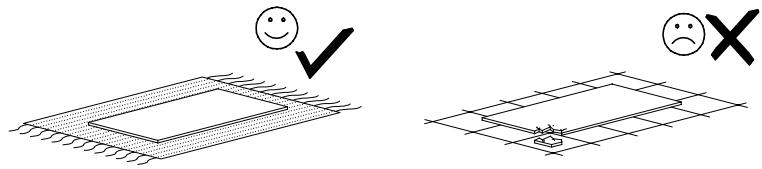
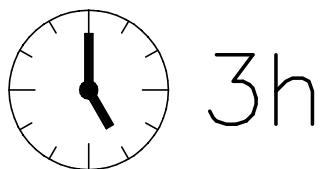
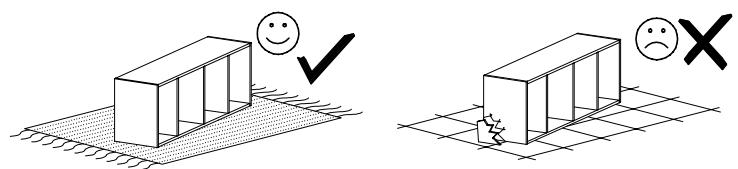
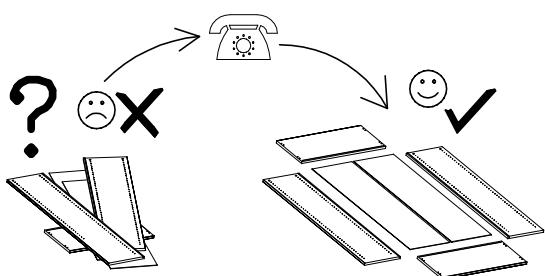
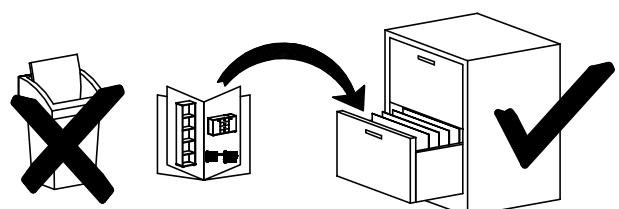
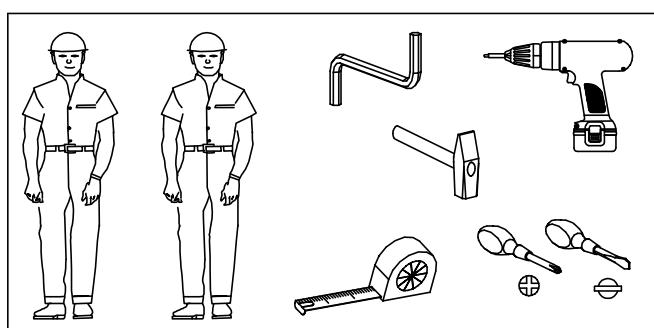
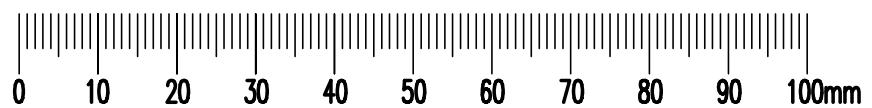
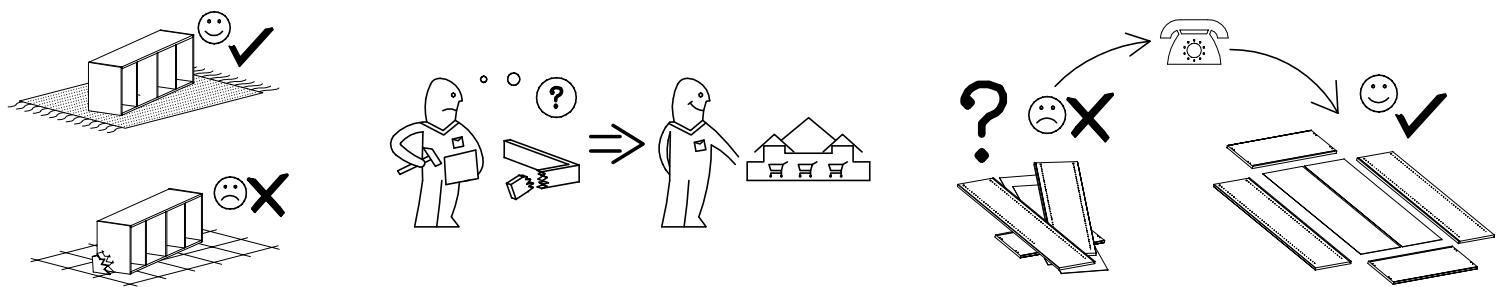
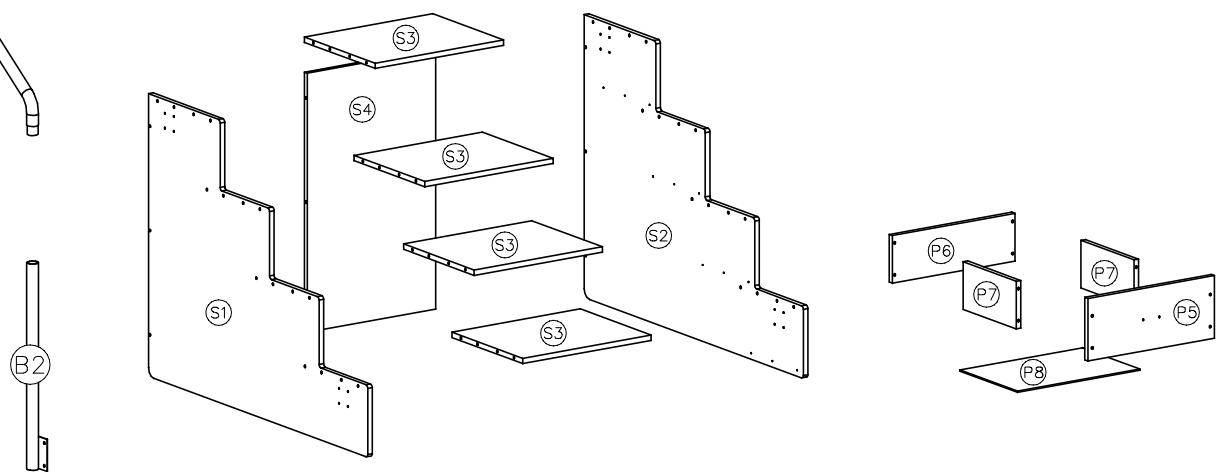
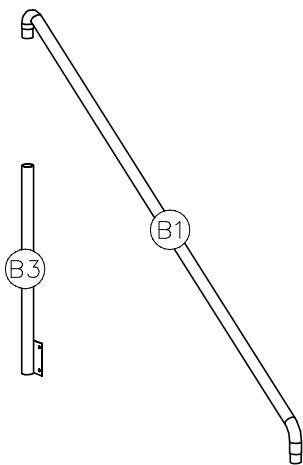
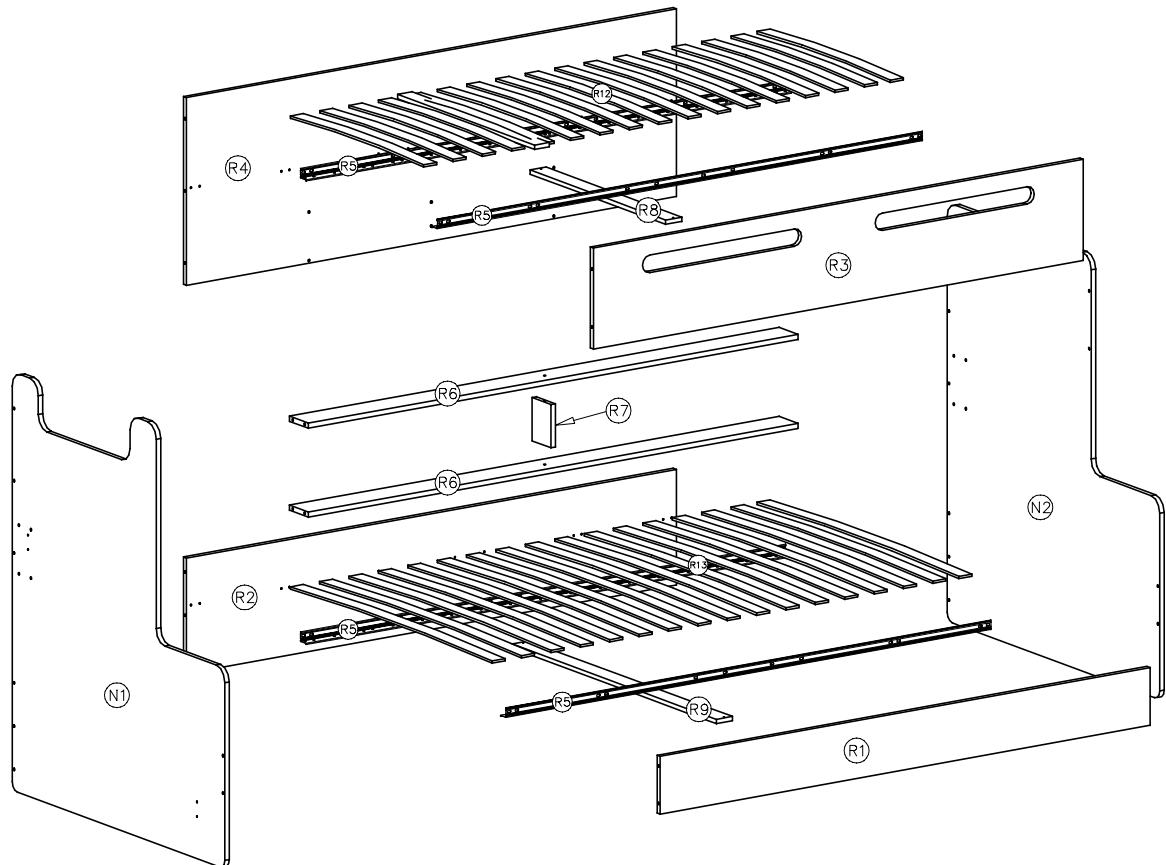
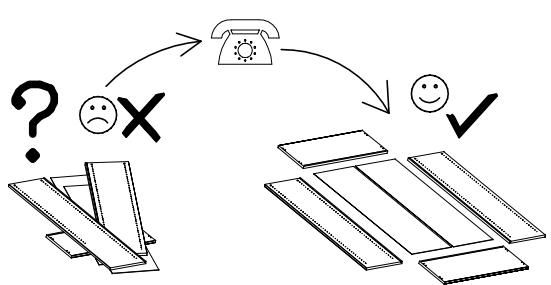
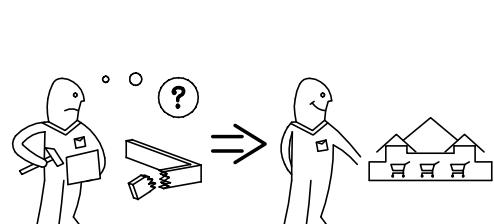
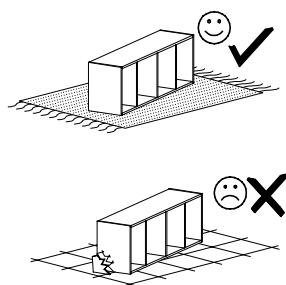


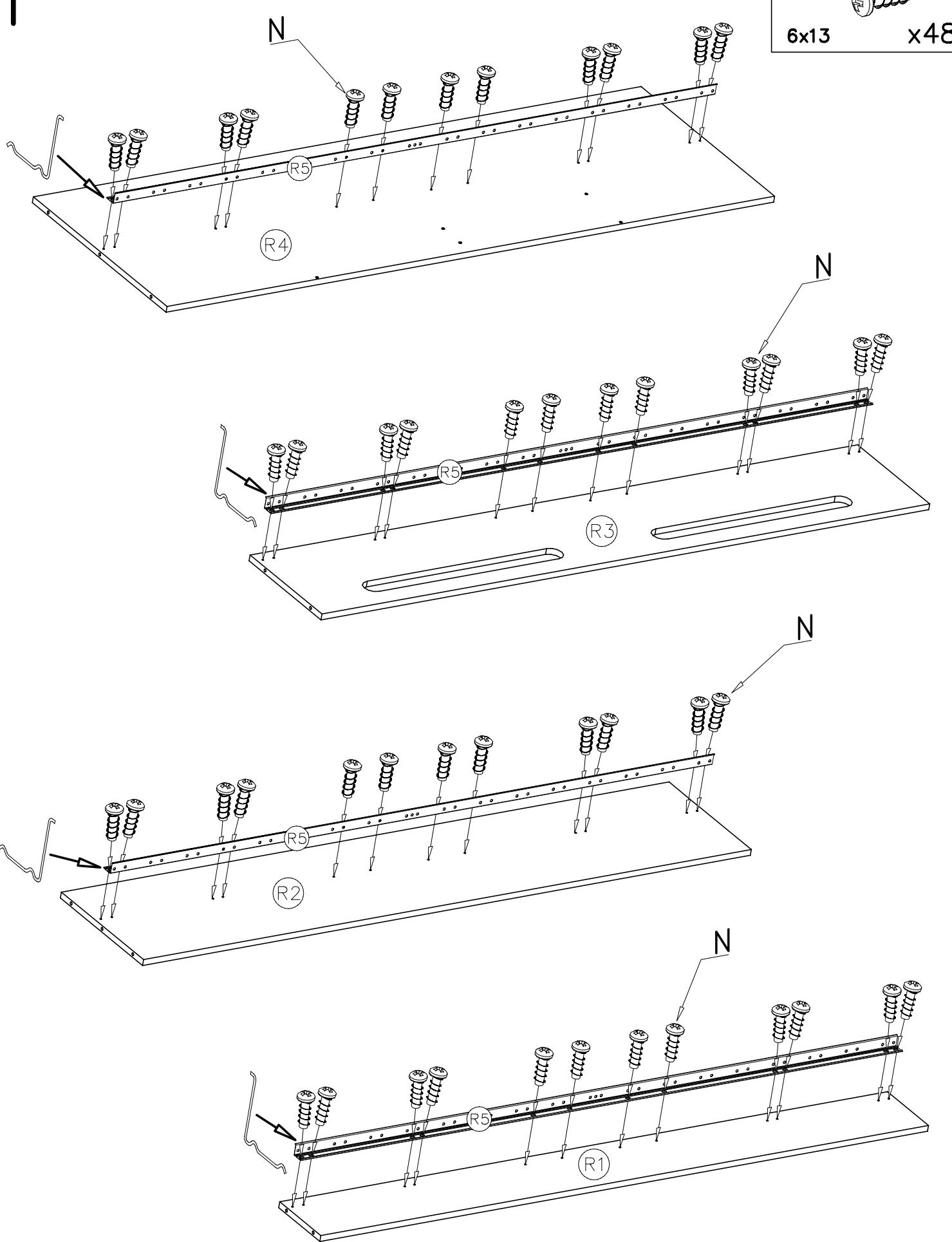
# MAX 3





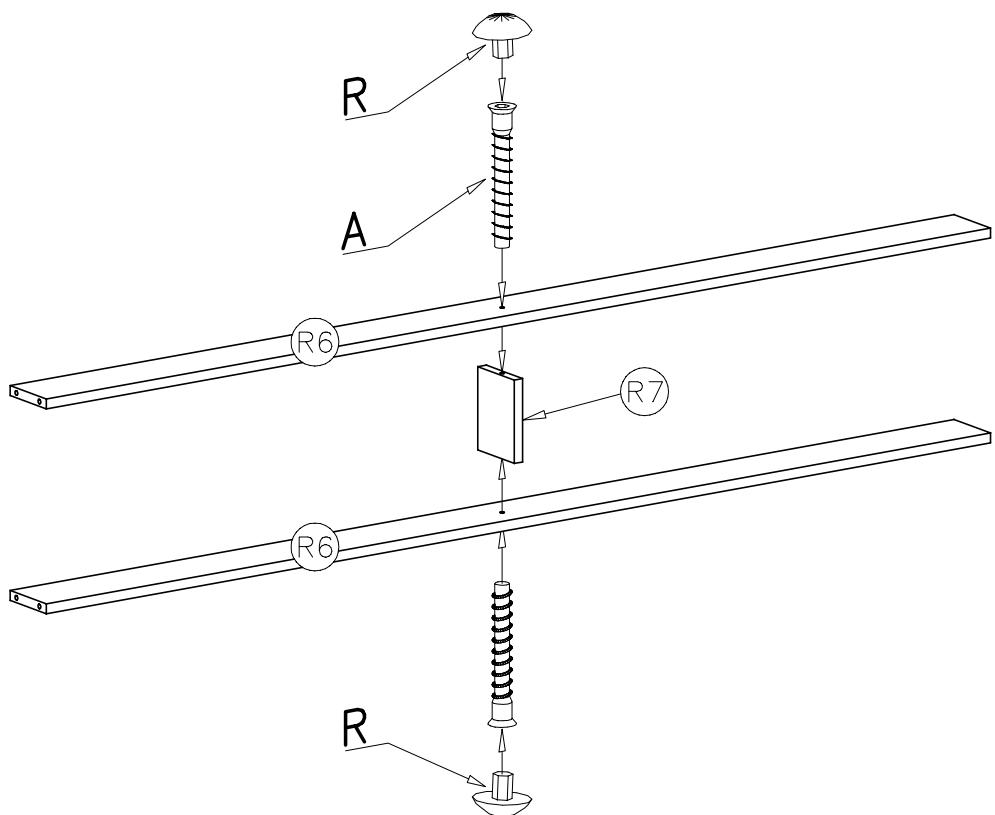
B 4x30 x8	G 6x13 x24	R ø12 x2		
U CL+CR+DL+DR x4	300mm	W x3	H x1	E x68
K x4	M x60	N 6x13 x52	S 9x20 x8	T 8x30 x4
A ø7x50 x8	C 3,5x16 x24	D M5x10 x2	I x1	J 6x50 x98





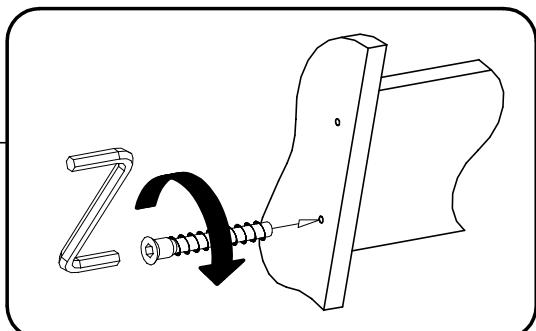


II

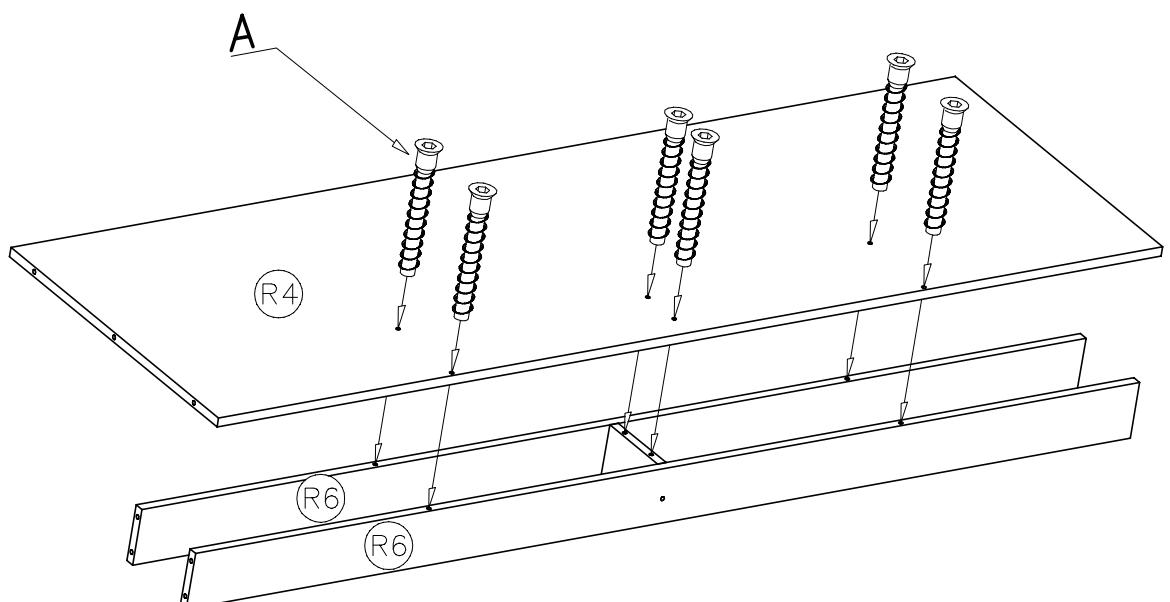


A		$\phi 7 \times 50$	x2
R		$\phi 12$	x2

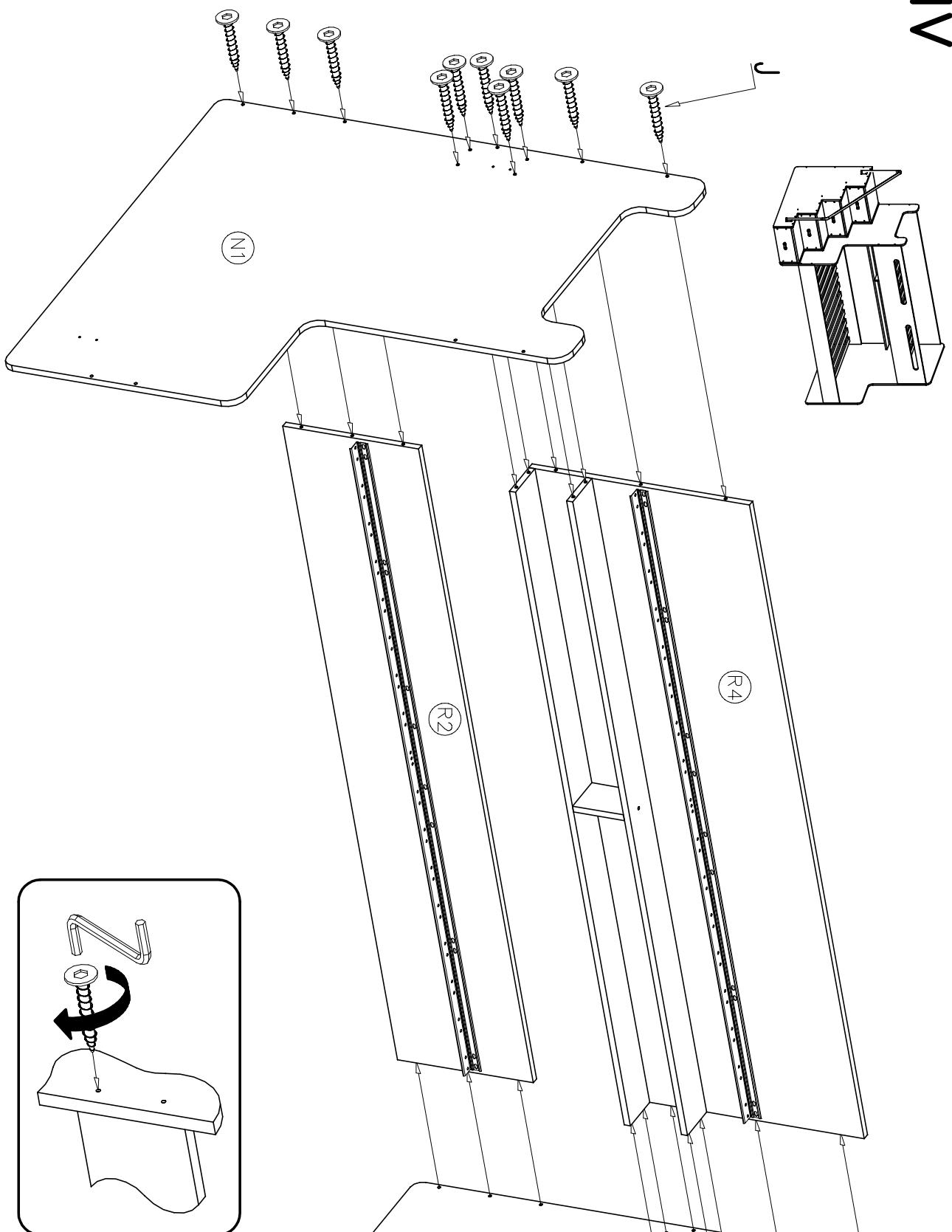
III



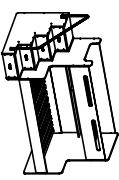
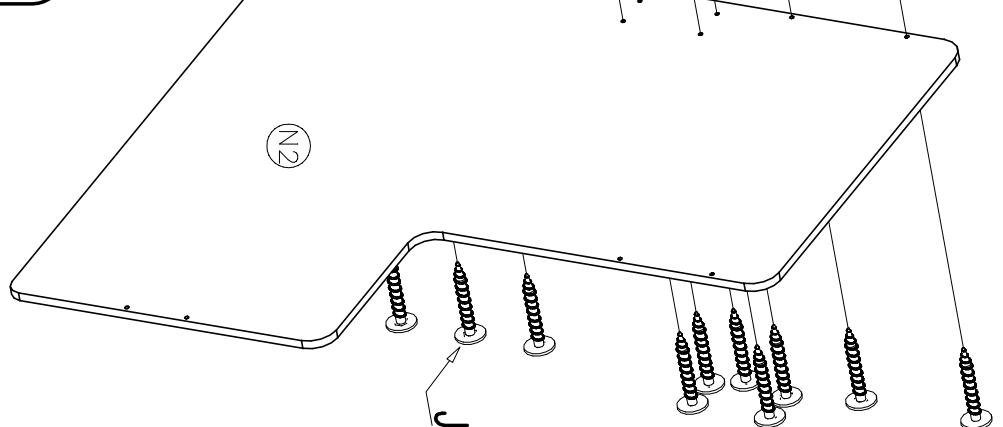
A		$\phi 7 \times 50$	x6
---	--	--------------------	----



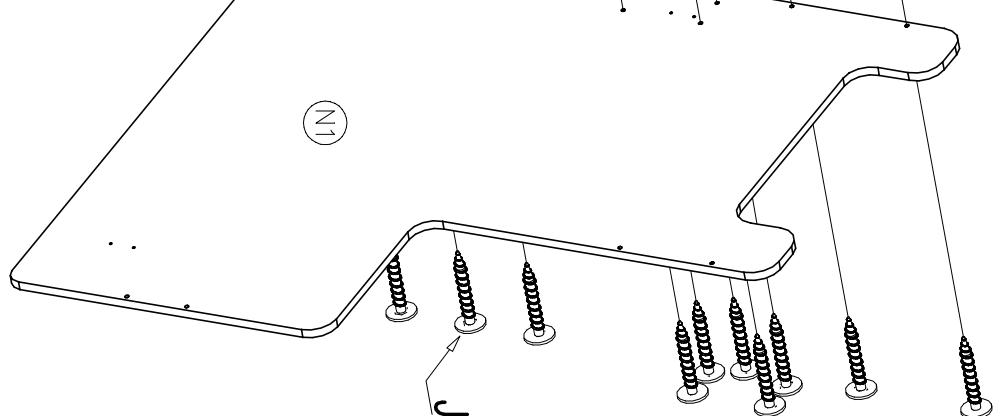
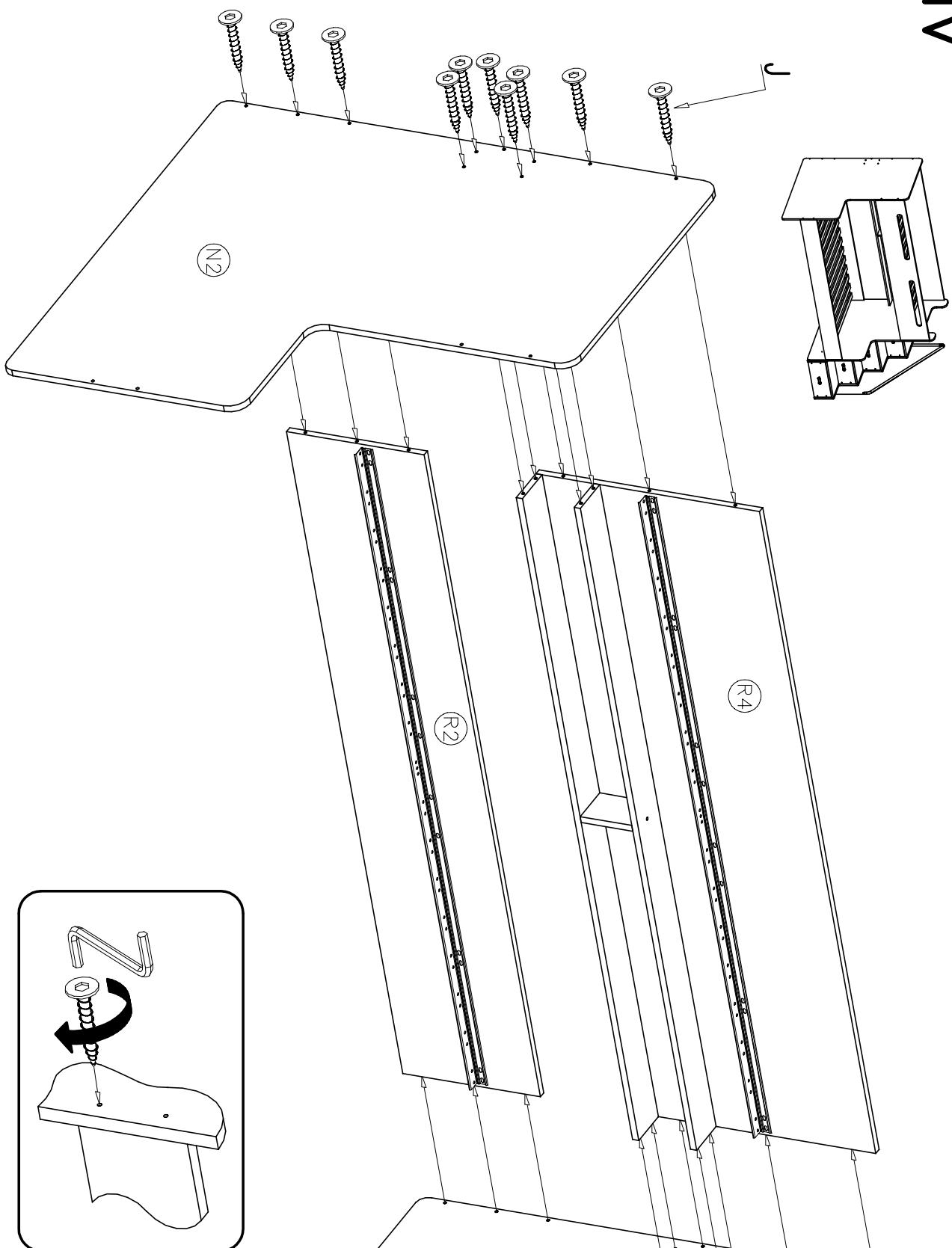
IV



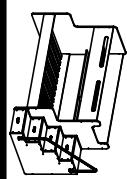
J  
6x50  
x20



IV



J  
6x50  
x20



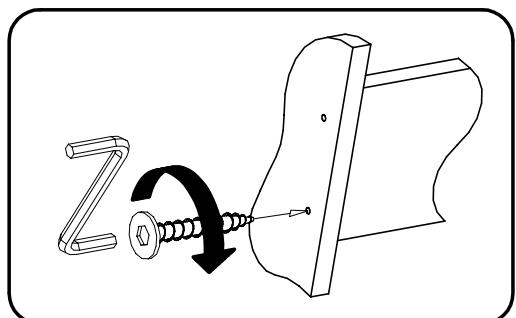
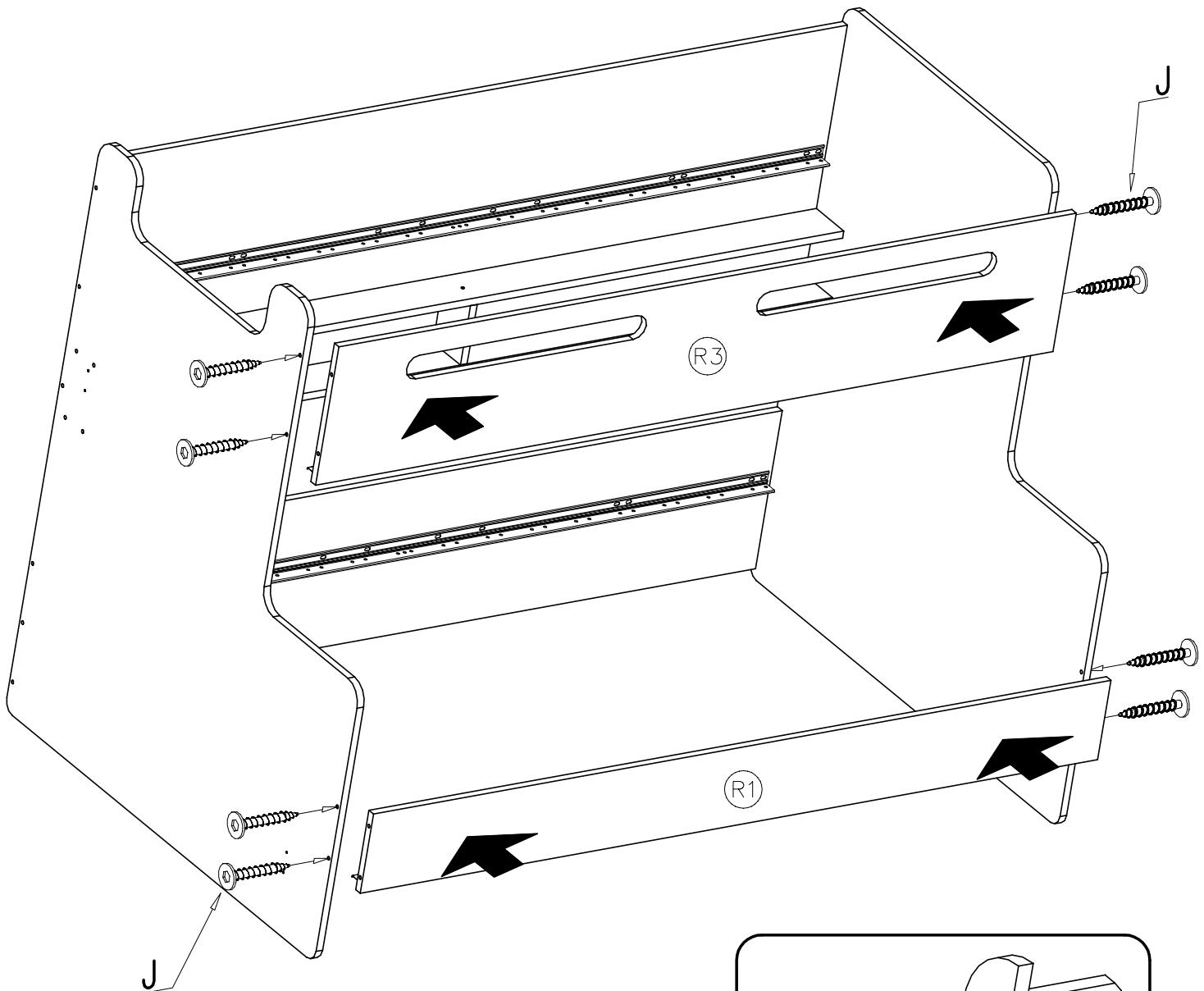
8/18

# MAX 3



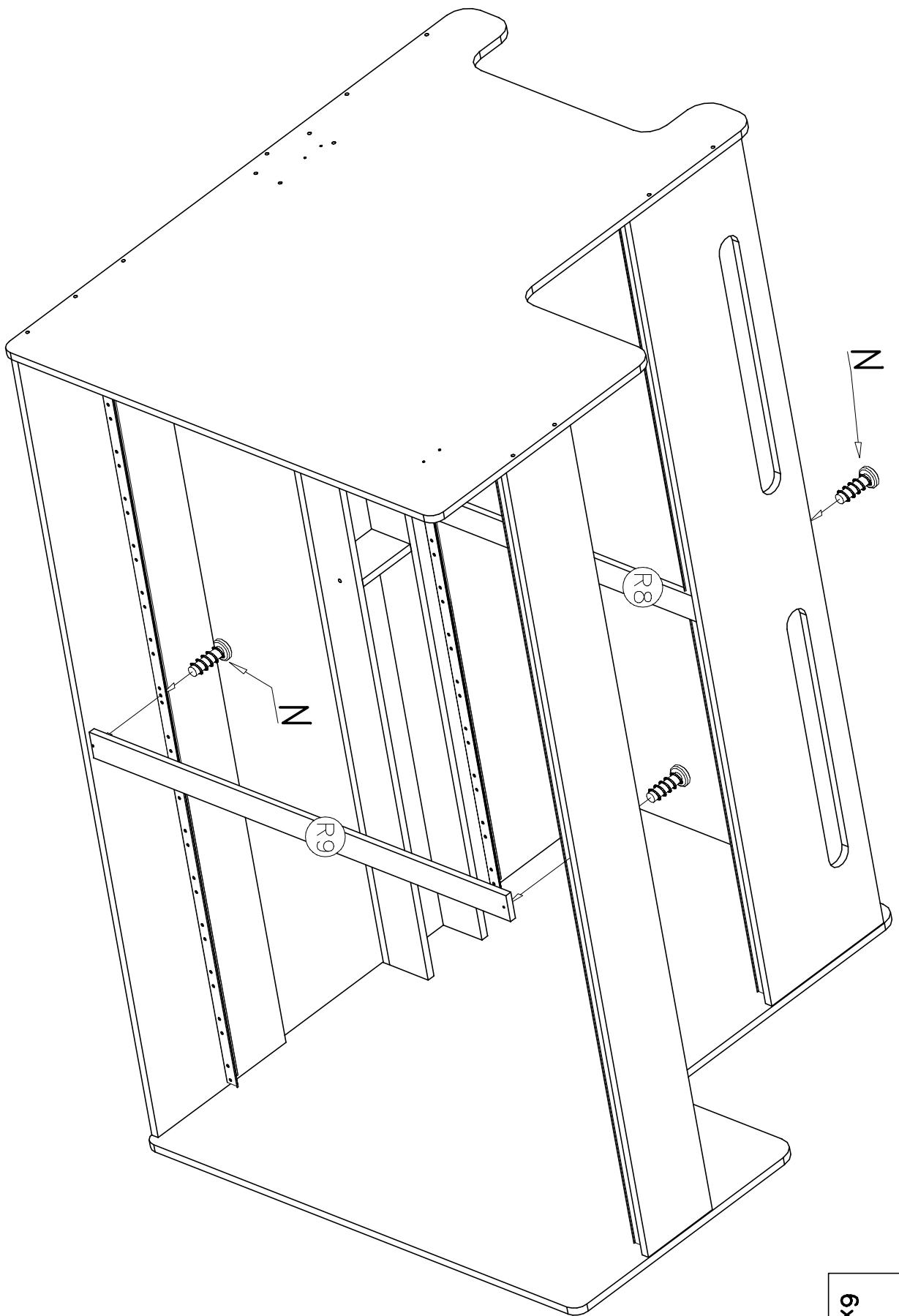
V

J  
6x50 x8



9/18

V



N  
6x13  
x4

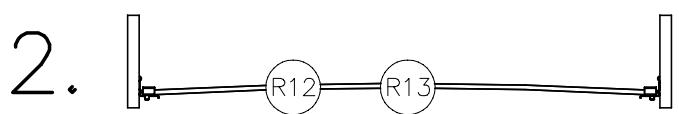
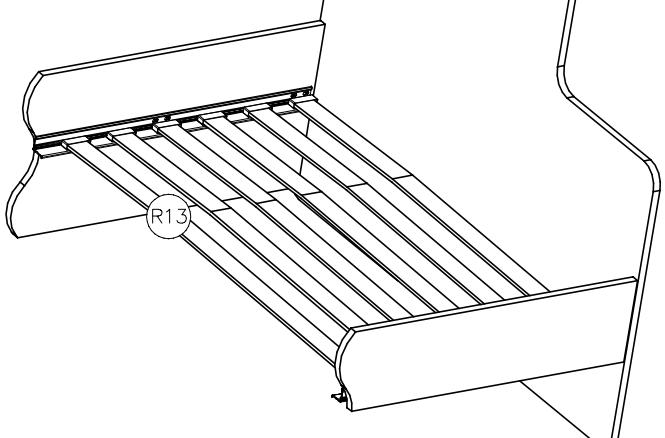
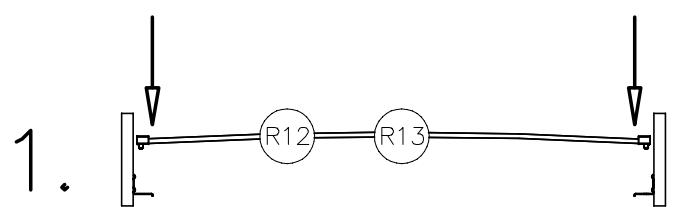
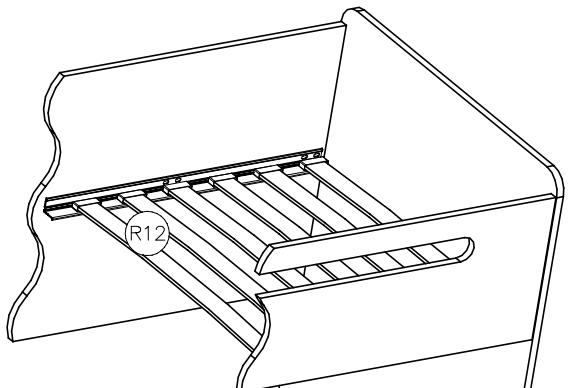
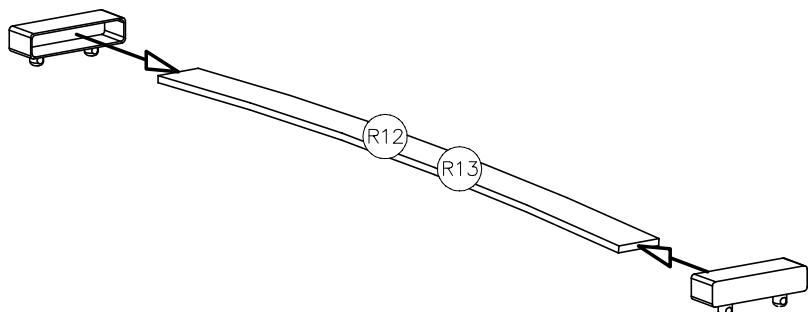
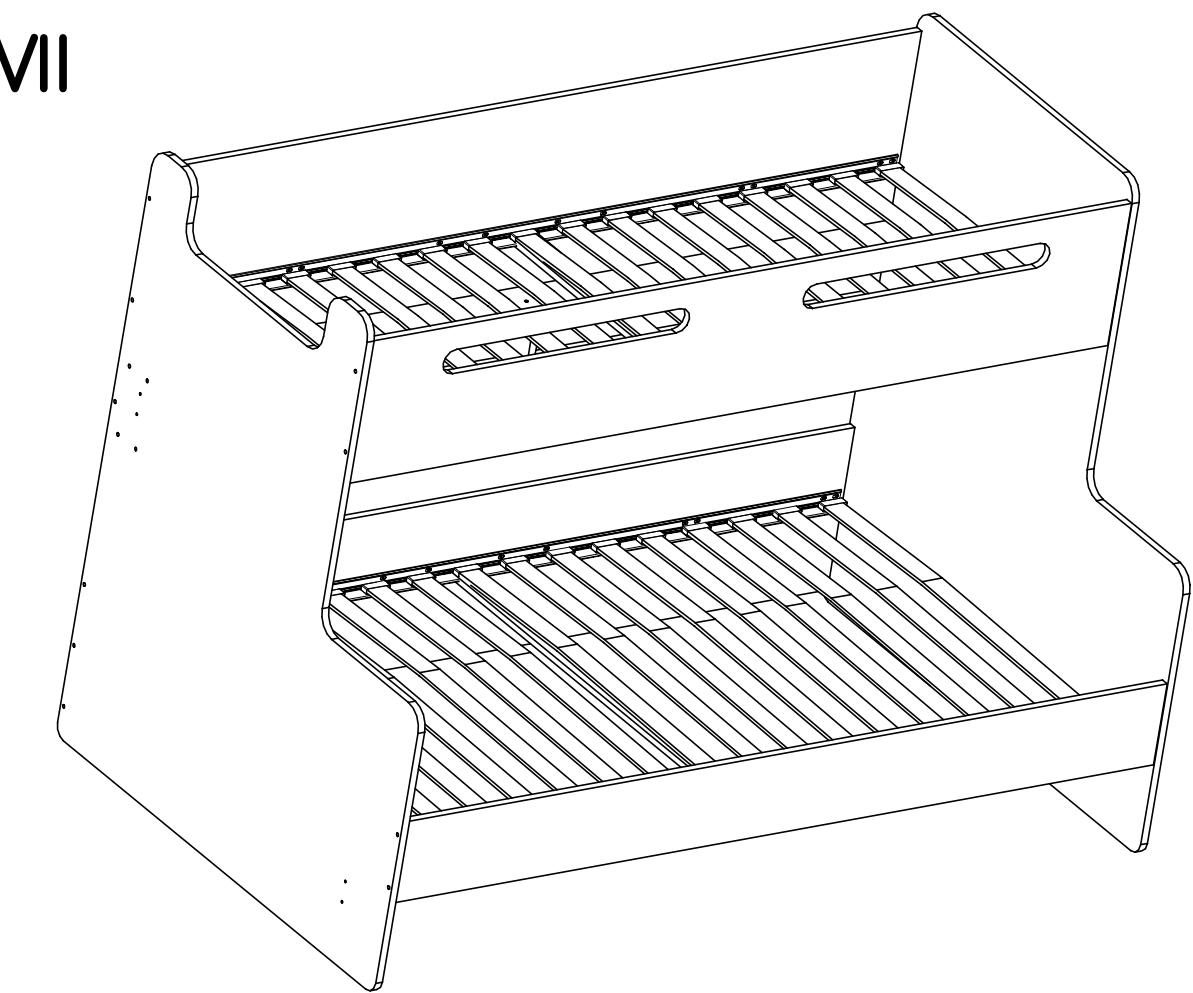
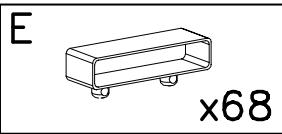


MAX 3



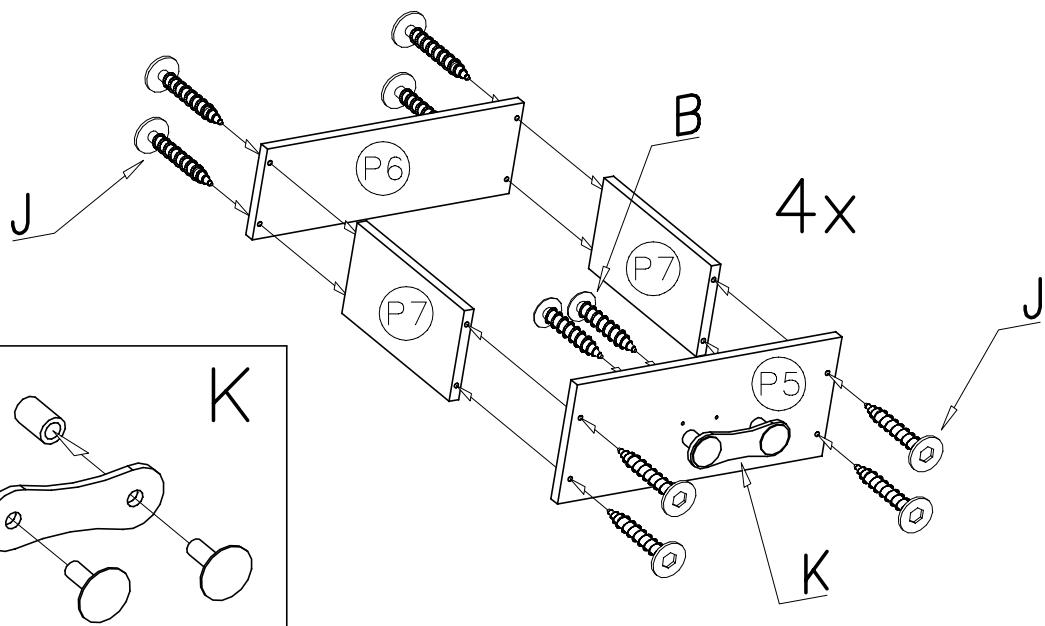


VII



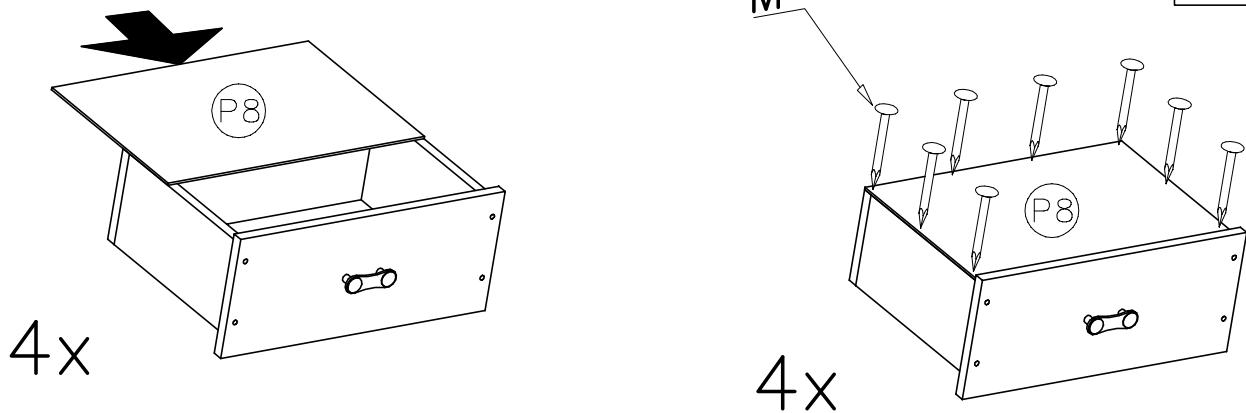


VIII



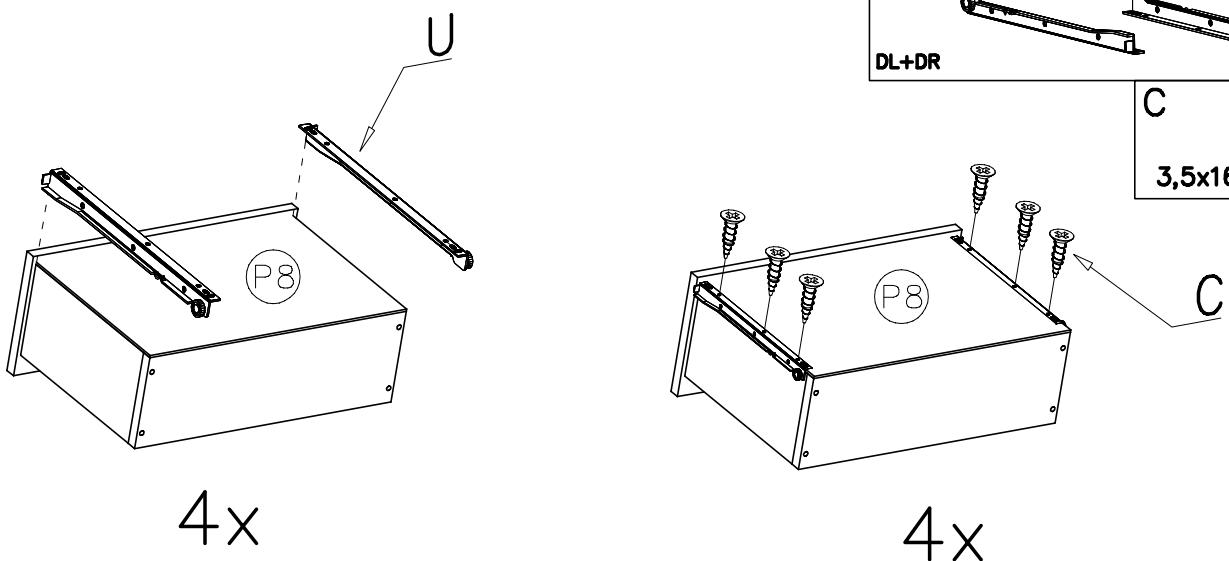
J		
6x50	x32	
K		x4
B		x8
4x30	x8	

IX



M		x60
---	--	-----

X

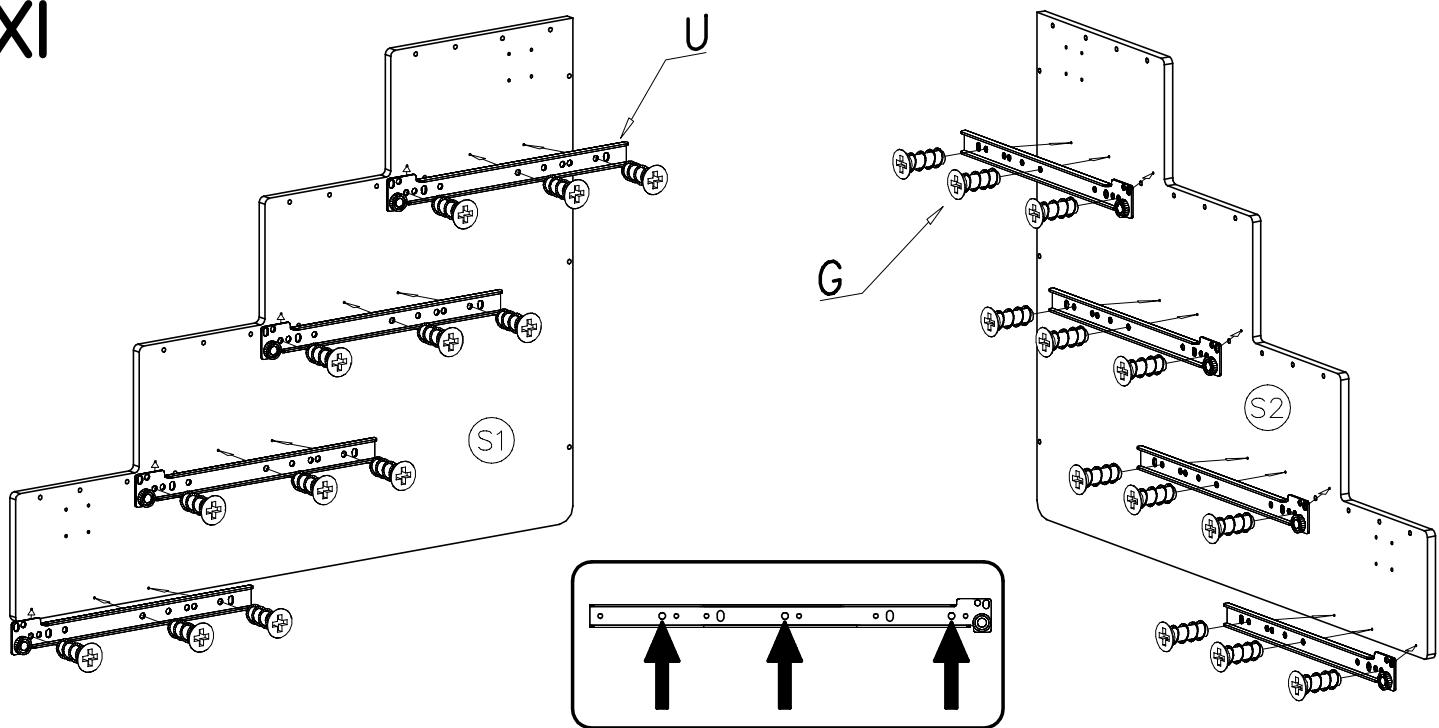


U		300mm
DL+DR		x4
C		
3,5x16	x24	

C		
3,5x16	x24	

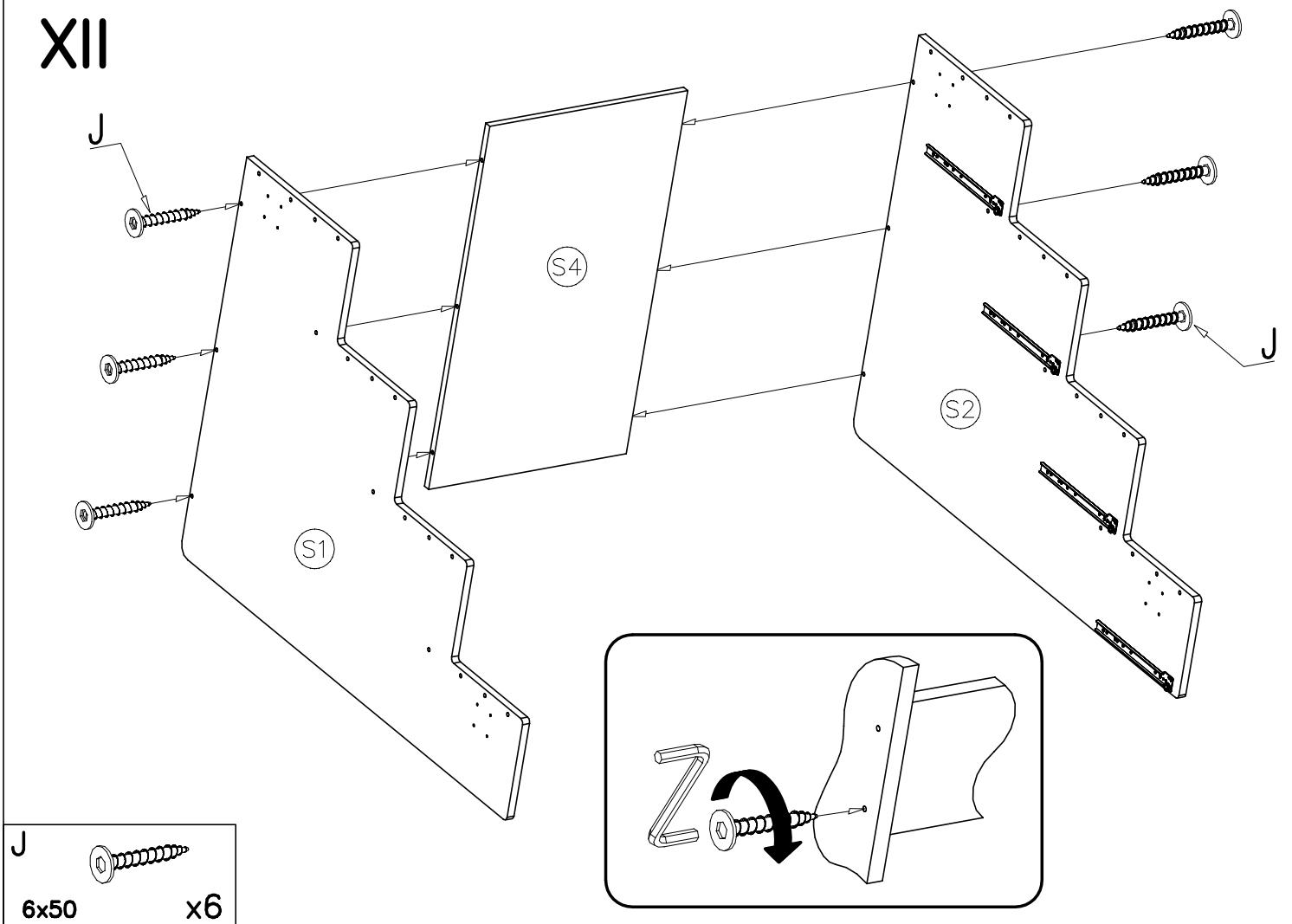


XI



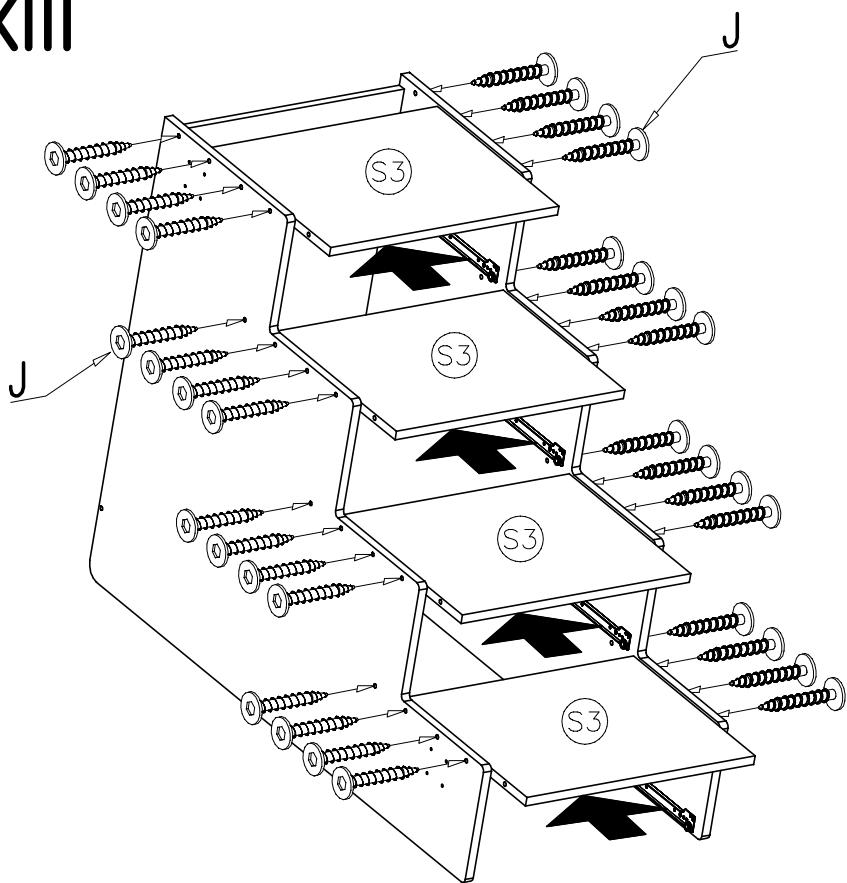
U CL+CR	300mm x4	G 6x13 x24
------------	-------------	------------------

XII



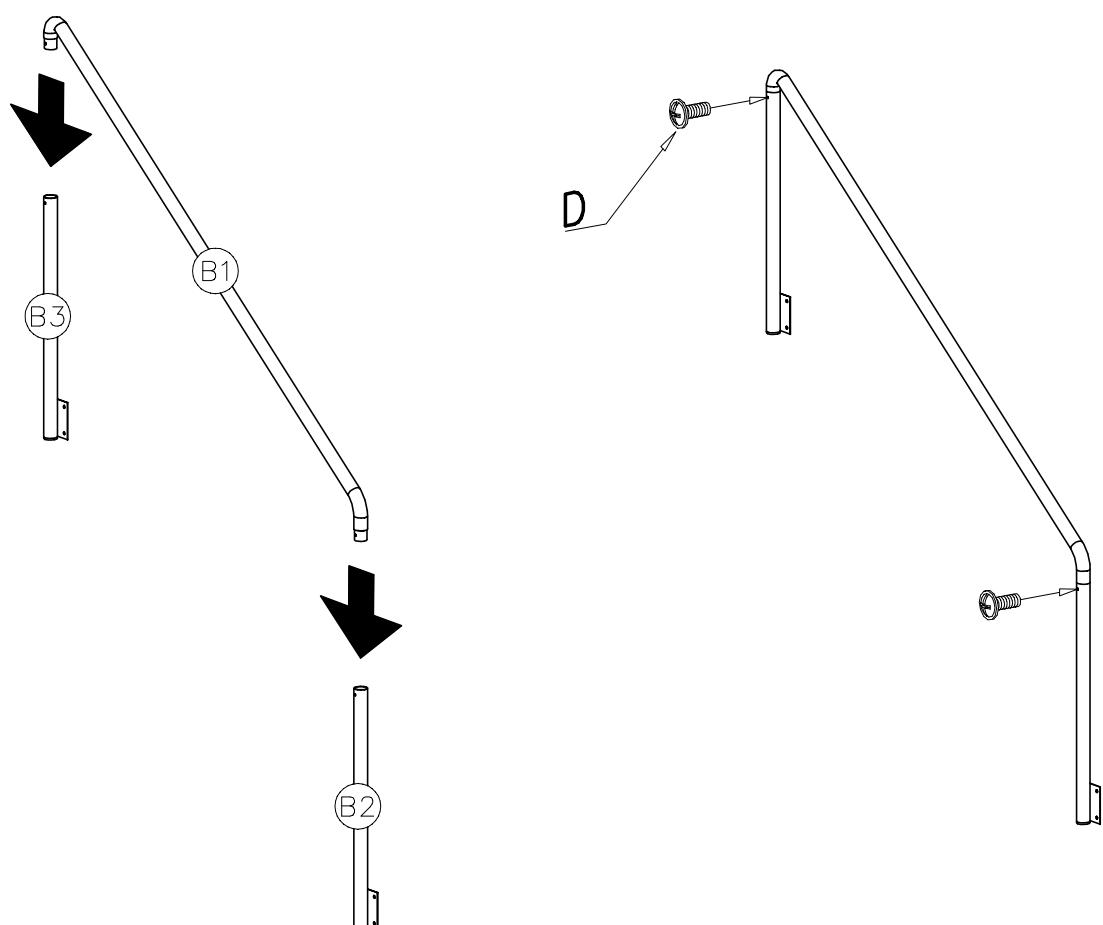


XIII



J  
6x50 x32

XIV

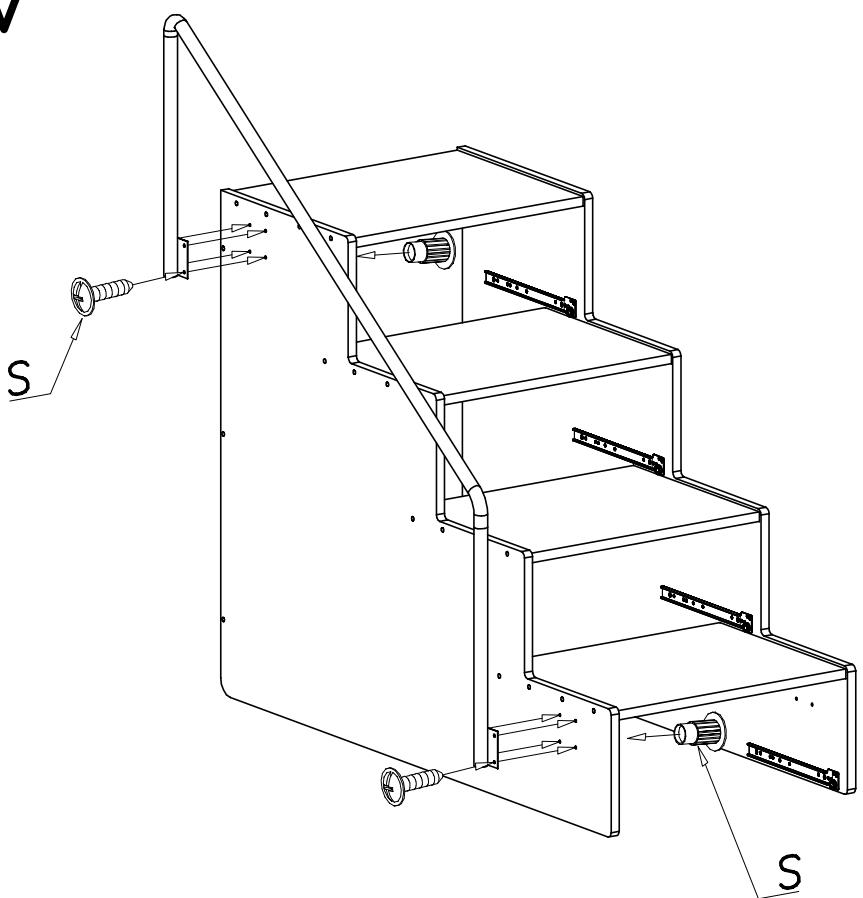


D  
M5x10 x2



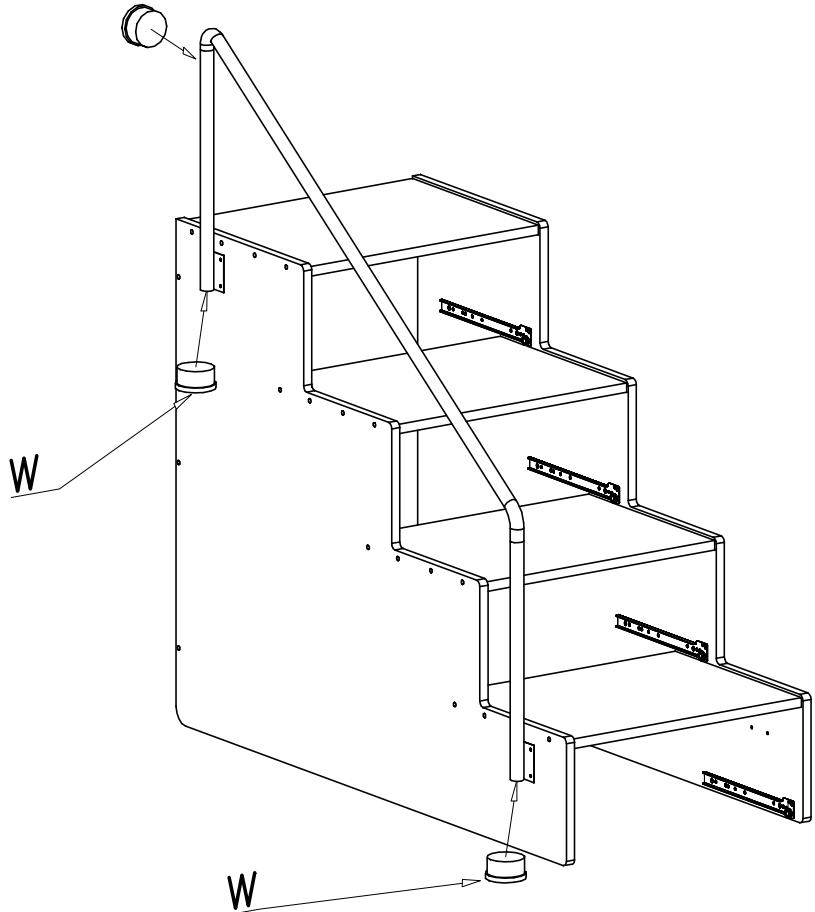
XV

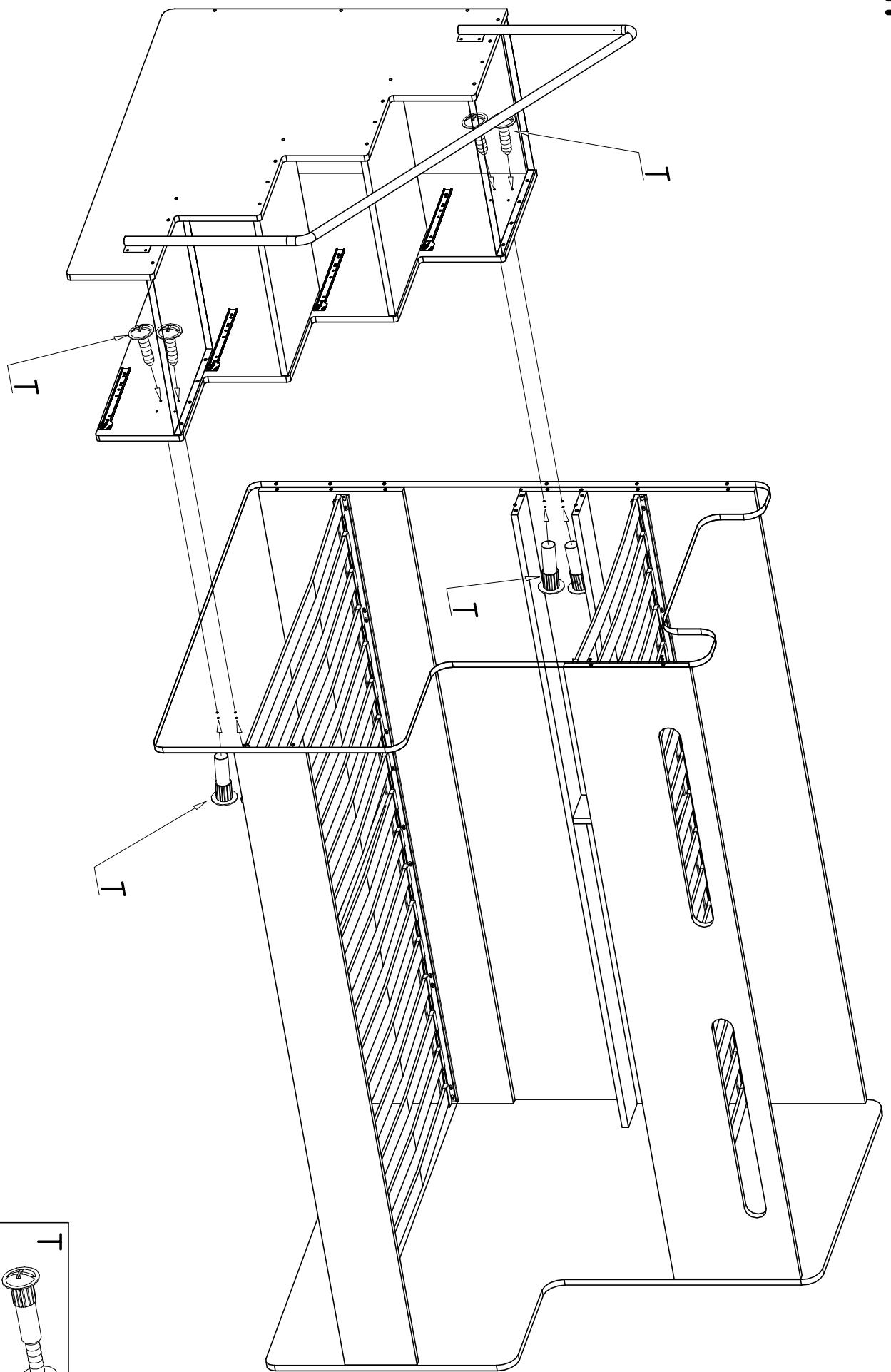
S  
9x20  
x8



XVI

W  
x3

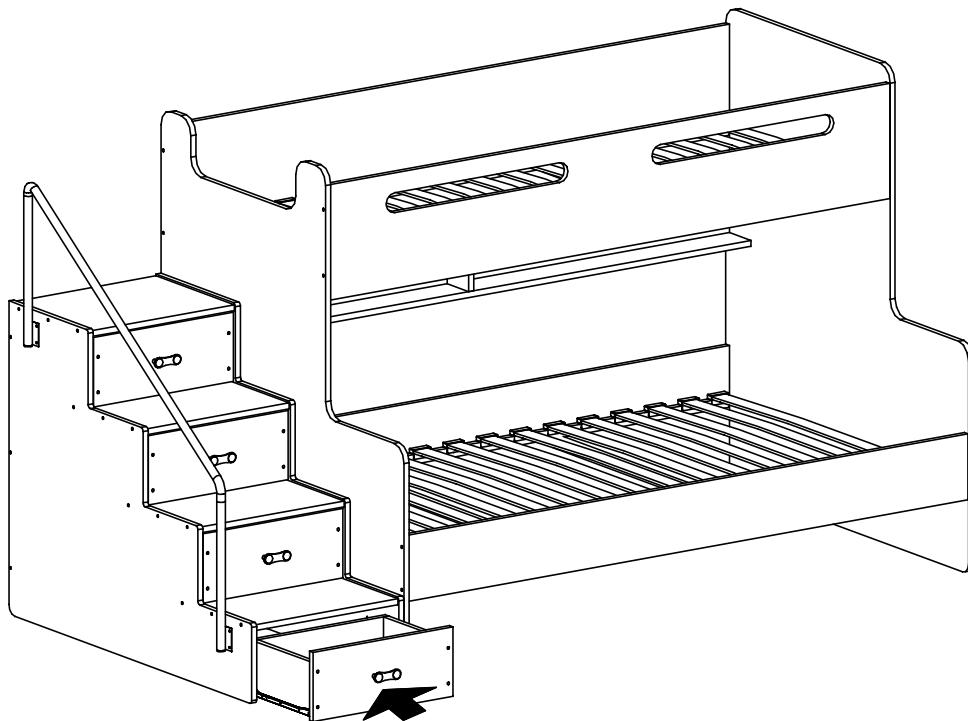




T  
8x30  
x4



## XVIII



## GEBRAUCHSANLEITUNG DER MÖBEL / WARUNG

Der Benutzer ist verpflichtet zur Einsichtnahme mit dem vollen Anwendungsvorschrift der Möbel vor dem Beitreitt zur Nutzung des Produktes. Beachten Sie bitte alle Hinweise, die in dieser Gebrauchsanleitung inbegriffen sind. Die Hinweise verlängern die Lebensdauer, Ästhetik und helfen das Produkt sicher zu benutzen.

1. Die Möbel soll man gemäß der Konstruktion und Bestimmung benutzen. Montageanleitung mit Stückliste und detaillierten Angaben aller für den Zusammenbau des Bettes benötigten Werkzeuge

2. Die Möbel sind zur innerlichen Anwendung:

- Optimale Bedingungen für Möbel sind die Räume mit der gemäßigten Feuchtigkeit (40–70%) und Temperatur (10–30°C)

- Empfohlen ist die regelmäßige Lüftung (besonders binnen einem Monat nach dem Kauf des Produktes)

- Man soll die Holzelemente vor der Sonnenstrahlung schützen

3. Man fodert das Möbel gerade aufzustellen.

4. Das Bettzeug kann nicht Volumen des Staubraums überschreiten. Das kann zum Bodenbruch des Staubraums führen.

**⚠** 5. Die maximale Matratzendicke auf der oberen Liegefläche darf 16 cm nicht überschreiten.

**⚠** 6. Wenn ein Teil fehlt oder gebrochen bzw. beschädigt ist, darf man nicht das Produkt benutzen. Vor dem Aufbau muss man alle Teile prüfen. Wenn man feststellt, dass etwas fehlt oder beschädigt ist, muss man sofort die Reklamation anmelden.

7. Die Möbel dürfen keinen Kontakt mit den Produkten haben, die scharfe Rände haben.

8. Die Holzelemente darf man mit einem feuchten Lappen reinigen. Benutzen Sie keine Stoffe, die dem Produkt schaden können.

9. Auf dem Möbel darf man nicht 'spazieren' und springen.

10. Die Liegefläche darf mit max. 70 Kilo belastet werden.

**⚠** 11. Die obere Etage ist nicht für die unter 6-jährigen Kinder entsprechend, wegen des Risikos, dass das Kind vom Bett hinausfällt.

**⚠** 12. Hinweis, dass sich Kinder mit Gegenständen, z. B. Stricken, Schnüren, Kordeln, Gurten, Bändern, die an einem Etagenbett/Hochbett befestigt oder abhängt sind, strangulieren können.

13. **WARNING:** Die Kinder können zwischen dem Bett und der Wand festsetzen werden. Um die schweren Verletzungen zu vermeiden, soll der Abstand zwischen dem oberen Rausfallschutz und der Wand 75mm nicht überschreiten und soll nicht größer als 230mm sein. In Abachteth der Sicherheit soll das Bett an die Wand für immer befestigt werden.

14. Das Sitzen auf den Rändern des Möbels ist verboten.

15. Alle Verbindungselemente müssen fest angezogen werden.

## USER'S MANUAL / WARNING

Before starting to use product, user is obliged to get to know full content of furniture's user's manual. Please remember that following guides will endure durability, aesthetics and will allow safe usage of product.

1. Using of the furniture have to be done accordingly with the manual and their construction. Assembly instruction including a list of items and detailed information on any tools needed for the assembly of the bed.

2. Furniture is made to be used indoors :

- Preferred conditions for furniture usage are rooms with mild humidity (40–70%) and air temperature (10–30 °C)
- Wooden parts have to be protected from sunlight in particular

3. Leveling is required.

4. In beddings containers it is forbidden to store beddings with volume greater than container itself. It can lead to damage of the container's bottom.

**⚠** 5. Maximum thickness of the mattress should not exceed 16 cm on the upper level.

**⚠** 6. Furniture cannot be used when it is lacking any part or when any part is broken. Before assembling make sure to check all the parts. When furniture is lacking any part or any part is damaged, putting complaint promptly is required.

7. Furniture should avoid objects having sharp endings.

8. Wooden parts should be only cleaned with damp sponge. Using unknown substances which we are unsure about their impact on furniture is forbidden. Please do not use heavy detergents!

9. It is forbidden to walk or jump on furniture. It may lead to breakage of furniture structure, which may lead to injury.

10. Maximum capacity of each level is 70 kg.

**⚠** 11. Upper bunk bed level is not suitable for children under 6 years, due to risk off falling out of the bed.

**⚠** 12. Note – children might strangle themselves with objects like ropes, strings, cords, straps, belts, attached to or hanging down from a bunk bed / loft bed.

13. **WARNING:** Children can get trapped between bed and wall. In order to avoid risk of serious injuries, space between safety rail and wall should not exceed 75mm or should be larger than 230mm. Due to safety reasons bed should be permanently mounted to the wall.

14. It is forbidden to sit on headboards/panels of the bed.

15. All connectors should be screwed tightly.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / ZASADY UŻYTKOWANIA MEBLI

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu użytkownik jest zobowiązany do zapoznania się z pełną treścią instrukcji użytkowania mebla. Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w tej instrukcji przedłuży trwałość, estetykę oraz pozwoli na bezpieczne korzystanie z wyrobu.

1. Meble należy użytkować zgodnie z ich konstrukcją i przeznaczeniem.

2. Meble przeznaczone są do użytku wewnętrznego pomieszczeń:

- Optymalnymi warunkami dla mebli są pomieszczenia o umiarkowanej wilgotności (40–70%) oraz temperaturze powietrza (10–30 °C)

- Zaleca się regularne wietrzenie pomieszczeń w szczególności w pierwszym miesiącu po zakupie mebla

- Szczególnie należy chronić elementy drewniane przed wpływem promieni słonecznych

3. Wymagane jest równe ustawienie / wypoziomowanie mebla.

4. W pojemnikach na pościel nie należy przechowywać pościeli w ilości większej od jego objętości. Może to spowodować obrywanie się dna pojemnika.

**⚠** 5. Maksymalna grubość materaca nie powinna przekraczać 16cm na górnym poziomie.

**⚠** 6. Meble nie należy używać jeżeli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest on złamany. Przed montażem mebla należy sprawdzić wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek elementu należy niezwłocznie zgłosić jego reklamację.

7. Należy unikać kontaktu mebli z przedmiotami o ostrych krawędziach.

8. Elementy drewniane należy czyścić jedynie suchą lub lekko wilgotną, miękką ścierzką. Nie należy używać substancji, których nie znamy i nie jesteśmy pewni, że nie uszkodzą mebli. Prosimy nie używać ostrych detergentów!

9. Zabrania się chodzenia, skakania po meblach. Grozi to złamaniem elementów konstrukcji mebla, co może grozić uszczerbkiem na zdrowiu.

**⚠** 10. Maksymalne obciążenie każdego poziomu siedziska/spania wynosi 70kg.

**⚠** 11. Górnny poziom łóżka piętrowego nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 6 lat, z powodu ryzyka wypadnięcia z łóżka.

12. Dzieci mogą powiesić się na rzeczech takich jak liny, przewody, uprzęże oraz paski przymocowane lub zawieszone na piętrowym łóżku.

13. **OSTRZEŻENIE:** Dzieci mogą zostać uwiezione między łóżkiem a ścianą. W celu uniknięcia ryzyka poważnych obrażeń odległość między górną barierką zabezpieczającą a ścianą nie powinna przekraczać 75mm lub powinna być większa niż 230mm. Ze względu bezpieczeństwa łóżko powinno być na stałe przymocowane do ściany.

14. Zabrania się siadania na boczach mebli.

15. Wszystkie łączniki montażowe należy dobrze dokręcić tak aby nie były luźne.



## MANUEL D'UTILISATION

Avant utilisation du produit l'utilisateur doit prendre connaissance avec le manuel d'utilisation du meuble. On rappelle que suivre ce qui est indiqué dans ce manuel prolongera la durée de vie, l'esthétique ainsi que une utilisation complètement sécurisé du produit.

1. Les meubles doivent être utilisés conformément à leur conception et leur utilisation prévue.
2. Les meubles sont pour une utilisation dans les pièces d'intérieur :
  - des conditions optimales pour les meubles de chambres sont des pièces avec une humidité modérée (40-70%) ainsi qu'une température de l'air (10-30°).
  - nous conseillons d'aérer régulièrement la pièce surtout le premier mois d'utilisation du meuble.
  - il faut tout protéger le bois d'une exposition direct au soleil.
3. Il est nécessaire de placer le meuble sur une surface plate / aplatissement du meuble.
4. Dans le tiroir de rangement ne pas dépasser la capacité de rangement. Cela peut provoquer effondrement du fond du tiroir.
- ⚠ 5. L'épaisseur du matelas ne doit pas dépasser 16CM sur la partie supérieure.**
- ⚠ 6. Ne pas utiliser le meuble si il manque au moins une pièce de montage ou qu'il est cassé. Avant le montage du meuble il faut vérifier tous les éléments. Si vous constatez un manque ou une cassure de moindre élément il faut tout de suite faire une réclamation.**
- 7. Il faut éviter le contact du meuble avec des éléments pointus.**
- 8. Les parties en bois doivent uniquement nettoyer avec un tissu doux sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de produit que vous ne connaissez pas ou que vous n'êtes pas sûr que cela n'abîme pas le meuble. Ne pas utiliser de détergents forts !**
- 9. Ne pas marcher et sauter sur le meuble car cela peut provoquer la casse des éléments de montage du meuble, ce qui peut nuire à votre santé.**
- ⚠ 10. Le poids maximal pour chaque assise / couchage est de 70kg.**
- ⚠ 11. La partie supérieure du meuble ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans à cause de la possibilité de chute.**
- 12. Les enfants peuvent se pendre sur des choses comme des cordes, des câbles ou ceintures fixes ou suspendues sur le lit superposé.**
- 13. ATTENTION les enfants peuvent rester coincés entre le lit et le mur. Dans le but d'éviter tout risque de blessure la distance entre la barrière de sécurité supérieure et le mur ne doit pas dépasser 75mm ou devra être plus grande que 230mm. Pour des raisons de sécurité le lit devrait être fixé au mur.**
- 14. Il est interdit de s'asseoir sur les rebords du meuble.**
- 15. Toutes les parties du montage doivent être bien serrées et non détendues.**

## INSTRUCCIONES DE USO / CONDICIONES DE USO DE LOS MUEBLES

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer la versión completa de las instrucciones para el uso de los muebles. Tenga en cuenta que el uso de las directrices contenidas en este manual prolonga la durabilidad, estética y permite el uso seguro del producto.

1. Los muebles deben utilizarse de acuerdo con su diseño y uso previsto.
2. Los muebles están diseñados para los espacios interiores:
  - condiciones óptimas para los muebles son zonas con una humedad moderada (40-70%) y la temperatura del aire (10-30 °C)
  - se recomienda una ventilación regular del local donde está el producto, especialmente en el primer mes después de la compra del mueble.
  - especialmente deben protegerse los elementos de madera contra la influencia de la luz solar.
3. Se requiere colocación plana / la nivelación del mueble.
4. En los cajones de la ropa de la cama no debe estar una cantidad mayor que su volumen. Esto puede causar el desgarro del fondo del cajón.
5. El espesor máximo del colchón no debe exceder de 16 cm en el nivel superior.
6. Los muebles no deben usarse si faltan o están rotos o cualquier componente. Antes del montaje de los muebles debe comprobar todos los artículos. En caso de que falte o esté dañado o cualquier artículo debe informar inmediatamente en la reclamación.
7. Los muebles deben evitar el contacto con objetos afilados.
8. Las partes de madera solo deben limpiarse con paño seco o ligeramente húmedo y suave. No se debe utilizar sustancias a las que no conocemos y que no estén seguras, para no dañar los muebles. Por favor, no use detergentes fuertes!
9. Está prohibido caminar, saltar sobre los muebles. Esto puede causar el colapso de la construcción de los elementos de mobiliario, que pueden poner en riesgo de daño a la salud.
10. La carga máxima en cada nivel del asiento / camas de 70 kg.
11. Nivel superior de la camalitera no es adecuado para niños menores de 6 años debido al riesgo de caerse de la cama.
12. Precaución: Los niños pueden colgarse en cosas tales como cierres, cables, arneses y cinturones abrochados en las plantas de la cama.
13. Precaución: Los niños podrían quedar atrapados entre la cama y la pared. Con el fin de evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la pared y la barrera superior y no debe exceder de 75 mm o debe ser mayor que 230 mm. Razones de seguridad la camadebe ser fijada de forma permanente a la pared.
14. Está prohibido sentarse en los laterales de los muebles.
15. Todos los soportes deben estar bien sujetos de manera segura por lo que no estén sueltos.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS / A BÚTOR HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

Mielőtt használatra venné a terméket, a felhasználó köteles megismerni a teljes használati utasítással és az adott bútorról. Kérjük legyen tekintettel arra, hogy a használati utasítás betartása, jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát, esztétikáját és megengedi, hogy az adott terméket biztonságosan tudjuk használni.

1. A bútorról az adott célak megfelelően kell használni.
2. A bútorról kizárolag benti környezetben lehet használni:
  - A bútorról optimális tárolása (40-70% -os nedvességtartalom között és (10-30 °C) fok közötti tárolása lehetséges.
  - Javasolt a helység rendszeres szellőztetése, főleg a vásárlástól számított első hónapon belül.
  - Javasolt a termék fa részeit, védeni a napsugarakról
3. A bútorról egyenes talajon kell elhelyezni / vagy kiegészíteni a talajt
4. Az ágytartóban, nem szabad több ágytartót tartani, mint amennyi a tartó térfogata. Amennyiben túl sok ágytartó van benne, a tartó alsó része leszakadhat.
5. A matrac átlagos vastagsága, nem haladhatja meg a 16 cm-t, a felső szinten.
6. A bútorról nem szabad használni, amennyiben hiányzik valamelyik része, illetve el van törve. Mielőtt összeszerelnék a bútorról, bizonyosodjunk meg arról, hogy rendelkezünk – e az összes alkatrészszel. Amennyiben tudomásunkra jut, hogy hiányzik valamelyik alkatrész, vagy sérült a bútorról, haladéktalanul be kell jelenteni a reklámációt.
7. Kerülni kell a bútorról érintkezést más termékkel, aminek élesek a sarkai.
8. A bútorról fa részeit kizárolag száraz, vagy gyengén nedves ronggyal szabad tisztítani. Nem szabad használni ilyen vegyszert, amit nem ismerünk, illetve nem vagyunk biztosak annak haszábában, és nem vagyunk biztosak abban, hogy károsíthatják a bútorról. Kérjük ne használjon mérgező vegyszert.
9. Tiltott a bútorról való járás és ugrálás. Következményként a bútorról alkatrésze eltörhet, továbbá egészségügyi kockázatot is jelent.
10. Maximális terhelése a fekvőhelynek 70 kg -ban van megállapítva.
11. A fekvőhely felső része, nem alkalmás hat éven alatti gyerekek számára, mert könnyen kieshetnek az ágyból.
12. A gyerekek felakaszthatják magukat az olyan részekben, mint a kötelek, huzalok, hármonikák, továbbá a rögzítésekben amik a felső részen találhatóak.
13. FIGYELEMELHÍVÁS: A gyerekek besorolhatnak a fal és az ágy között. Azért, hogy elkerüljük eme sérülést, a fal és a felső terelőfal között nem haladhatja meg a 75 mm, illetve nem lehet több 230 mm-nél. Biztonsági szempontból javasolt az ágy állandó rögzítése a falhoz.
14. Nem szabad az ágy szélein ülni
15. minden bútorról szorosan rögzíteni kell a hozzá tartozó alkatrészekkel, úgy hogy azok ne legyenek lazák.



## INŠTRUKCIE POUŽIVANIA / ZÁSADY POUŽIVANIA PRODUKTU

Pred užívaním produktu sa zákazník oboznámi so zásadami užívania.

Majte na pamäti, že pokyny obsiahnuté na tomto liste prispievajú k trvanlivosti, vzhľadu a umožňujú bezpečné používanie výrobku.

1. Nábytok by mal byť používaný v súlade s jehourčením a špecifikáciou

2. Nábytok je určený pre použitie v interiéri:

- optimálne podmienky pre nábytok v miestnosti s miernou vlhkosťou (40-70%) a teplotavzduchu (10-30 °C),

- odporúča sa pravidelné vetranie ajnáv v prvom mesiaci po kúpení nábytku,

- a

najmä devenčné časti musia byť chránené proti plyvuslnečného hnojareniu.

3. Vyžaduje sa rovné usadenie – ukotvenie nábytku/postele.

4. V spodných zásuvkách posteľ neskladujte väčšie hmotnosti/objemy, pretože to môže spôsobiť odtrhnutie dna od šuplíka.

**⚠** 5. Maximálna hrúbka matraca by nemala presahovať 16 cm. Veľkosť matraca by nemala presiahnuť rozmeru vnútorného rámu lôžka.

**⚠** 6. Poschodovú postel sa neodporúča používať pokial nejaký kus chýba alebo je poškodený. Pre samotnou montážou posteľ je potrebné diely prekontrolovať. V prípade že diel neboli dodaný prípadne je poškodený je potrebné bezodkladne hlásiť ako reklamáciu.

7. Dbajte na to, že povrchy nábytku sú lakované a nesmú byť vystavené treniu a poškrabaniu. Vyhnite sa kontaktu nábytku s ostrými hranami. Nábytok by mal byť chránený pred poškrabávaním a pretlačením.

8. Drevené časti utierať len suchou alebo mierne vlhkou jemnou tkaničou.

Nepoužívajte saponáty o ktorých účinkoch nie ste dopredu oboznámení. Nepoužívajte silné saponáty – môžu poškodiť lak.

Drevené elementy chrániť pred bezprostredným stykom s vodou.

9. Je zakázané chodiť, skákať po posteľi – hrozí to polámaním častí posteľe, čo môže iba zdraví.

**⚠** 10. Maximálne zaťaženie pre každé lôžko v zostave je 70kg.

**⚠** 11. Vrchné lôžko (poschodové) nie je vhodné pre deti do 6 rokov, pretože hrozí riziko pádu z posteľe. Je potrebné poučiť Vaše deti o správaní sa na poschode.

12. Deti sa môžu zavesiť na laná, káble, pásy a iné veci pripojené ku posteľi.

Prosíme nepripíjať takéto veci ku posteľi.

13. UPOZORNENIE: Deti môžu zostať zaklesnené medzi posteľou a stenou. Aby sa zabránilo riziku vážneho zranenia je potrebné aby bariéra bola menej ako 75mm od steny alebo viac ako 230 mm od steny.

14. Je zakázané sedieť na čelách posteľe.

15. Všetky skrutky náleží riadne dotiahnúť tak aby nezostali volné. Po mesiaci používania skontrolovať dotiahnutie spojov.

## Uživatelský manuál

Predtím než začne užívateľ produkt používať, je povinen seznámiť sa s uživatelským manuálem. Prosíme mäjte na pamäti, že dodržovanie následujúcich pravidiel prodlouží životnosť produktu, jeho estetický vzhľad a umožní jeho bezpečné užívání.

1. Používaní nábytku musí byť v súlade s manuálem. Montážna instrukcia obsahuje seznám prieskum a detailné informácie ke každému nástroju potrebnému k montáži posteľe.

2. Nábytok je určený k vnútornému užívaniu:  
– Preferované podmínky užívania sú mierne vlhkost (40-70%) a teplota vzduchu (10-30°C).

– Drevené časti musí byť chránené pred sluncem.

3. Vyrovnávanie je požadované.

4. V ložním prádle je zakázané používať lúžkoviny s väčším objemom než je objem samotného ložního prádla.

5. Maximálna tloušťka matraca by nemela prekročiť 16cm.

**⚠** 6. Nábytok nemôže byť používaný pokud jakákoliv jeho súčasť chybí alebo je zničená. Pred montážou prekontrolujte všetky súčasťi. Pokud jakákoliv súčasť chybí alebo je poškozená, podejte okamžitou reklamaciu.

7. Prí užívania nábytku se vyvarujte používania predmetov s ostrými hranami.

8. Drevené súčasťi by mely byť čistené pouze vlhkou hubkou. Používanie jakýkoliv neznámych smiesí, jejichž vliv na vzhľad nábytku není známy, je zakázané. Nepoužívajte silné čistící prostriedky!

9. Na nábytku je zakázané chodiť alebo skákať. Môže to vést k poškozeniu nábytku a následnému zranení.

10. Maximálna zatíženie je 70kg.

**⚠** 11. Horné lôžko není vhodné pro děti do 6 let věku, z důvodu rizika pádu.

12. Poznámka – děti mohou sami sebe uškrtit s předměty jako lana, nitě, šňůry, řemeny či pásky připevněnými k posteli či vysíčími dolů z horního lůžka.

13. VAROVÁNÍ: Děti se mohou zaseknout mezi zdí a postelí. Abyste předešli vážným zraněním způsobeným tímto zaseknutím, vzdálenost mezi bezpečnostním zábradlím postele a zdí by neměla přesáhnout 75mm a nebo by měla být větší než 230mm. Z bezpečnostních důvodů by postel měla být trvale připevněna ke zdí.

14. Je zakázané sedět na čelních deskách.

15. Všechny spoje by mely byt pevně datazeny.